

RÅDETS BESLUT

av den 22 december 2009

om beviljande av statligt stöd från Republiken Ungerns myndigheter för förvärv av jordbruksmark mellan den 1 januari 2010 och den 31 december 2013

(2009/1017/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 108.2 tredje stycket,

med beaktande av den begäran som Republiken Ungerns regering gjorde den 27 november 2009, och

av följande skäl:

- (1) Den 27 november 2009 förelade Republiken Ungern (nedan kallad *Ungern*) rådet en begäran om ett beslut i enlighet med artikel 88.2 tredje stycket i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen angående Ungerns avsikt att bevilja statligt stöd till ungerska jordbrukare för förvärv av jordbruksmark.
- (2) Den markprivatiseringsprocess som Ungern har bedrivit sedan i början av 1990-talet har i många fall lett till ett splittrat eller odelat gemensamt ägarskap av jordbruksmarken, vilket har resulterat i en ogynnsam markanvändningsstruktur och dålig lönsamhet för jordbruksföretagen.
- (3) Med tanke på jordbrukarnas brist på kapital, de höga räntorna på kommersiella lån för förvärv av jordbruksmark och skärpningen av bankernas kriterier för beviljande av lån till jordbrukare under den nuvarande krisen har jordbrukare, särskilt de som har mindre jordbruksföretag, små utsikter att teckna kommersiella lån för investeringar såsom förvärv av jordbruksmark. Till följd av den finansiella och ekonomiska krisen har den årliga räntan på kommersiella lån för förvärv av jordbruksmark ökat från i genomsnitt 9,5 % i juli 2008 till 15,5 % i maj 2009 och det genomsnittliga värdet av den säkerhet som krävs för dessa lån har nästan fördubblats under samma period.
- (4) I denna situation är sannolikheten stor för att spekulativa markköp av ekonomiska aktörer som inte bedriver jordbruksverksamhet och som har lättare tillgång till kapital ska öka.
- (5) Statligt stöd för förvärv av jordbruksmark bör bidra till att rädda försörjningsmöjligheterna för många lantbrukarfamiljer i den nuvarande krisen genom att skapa gynnsamma villkor för att minska produktionskostnaderna och förbättra lönsamheten i jordbruket och därmed stoppa den tilltagande fattigdomen och arbetslösheten

heten på landsbygden. Som en följd av krisen ökade arbetslösheten i Ungern från 7,7 % under perioden augusti–oktober 2008 till 10,4 % under samma period 2009, medan Ungerns bruttonationalprodukt (BNP) minskade från det tredje kvartalet 2008 till tredje kvartalet 2009 med 7,2 %. Dessutom föll Ungerns BNP i löpande priser inom jordbruks-, skogsbruks- och fiskerisektorn med cirka 33 % från första halvåret 2008 till första halvåret 2009 (från 410 828 miljoner HUF (ungerska forinter) till 275 079 HUF).

- (6) Det statliga stöd som avses beviljas uppgår till totalt 4 000 miljoner HUF och bör komma cirka 5 000 jordbrukare till godo. Det bör ske i form av

— ett räntebidrag, på upp till totalt 2 000 miljoner HUF, för lån till enskilda jordbrukare som uppfyller kriterierna för registrering, yrkeskvalifikationer, iakttagande av goda jordbruksmetoder och kraven på bärkraftiga jordbruksföretag, vilket ger dem möjlighet att teckna förmånliga lån för förvärv av jordbruksmark upp till en gräns för en total gårdsstorlek på 300 hektar; räntebidraget fungerar som ett hypotekslån till ett belopp av högst 75 miljoner HUF och under en period på högst 20 år, varav två amorteringsfria år för återbetalning av kapitalet, och kommer att uppgå till 50 % av den genomsnittliga avkastningen av ungerska statsobligationer med 5 eller 10 års löptid, ökat med 1,75 %,

— ett direkt bidrag, upp till totalt 2 000 miljoner HUF, för förvärv av jordbruksmark, vilket uppgår till högst 20 % av den köpeskilling som anges i köpeavtalet, med ett högsta belopp på 3 miljoner HUF per ansökan och högst två ansökningar per år per stödmottagare; bidraget kan tilldelas en enskild person som vid tidpunkten för köpet deltog i en jordbruksverksamhet som ägare till minst 5 hektar odlingar eller 1 hektar annan jordbruksmark för en period på minst ett år, på ett skifte som gränsar direkt till den förvärvade marken, och som förbinder sig att inte sälja den förvärvade marken och att faktiskt använda den uteslutande för jordbruksproduktion under en period av minst fem år från dagen för utbetalningen av bidraget. Bidraget får endast beviljas om den totala storleken på den befintliga och den förvärvade marken överstiger 210 guldchronor⁽¹⁾, eller 2 hektar när det gäller jordbruksmark som används som vingård eller fruktträdgård, och om den inte är registrerad som mark som används för skogsbruk.

⁽¹⁾ Mätenhet för kvaliteten på jordbruksmark i Ungern.

- (7) Det är inte tillåtet att kombinera statligt stöd i form av räntebidrag och ett direkt bidrag för förvärv av samma jordbruksmark.
- (8) Kommissionen har i detta skede inte inlett något förfarande eller intagit någon ståndpunkt om stödets art och förenlighet.
- (9) Det föreligger därför exceptionella förhållanden som gör det möjligt att anse att sådant stöd, undantagsvis och i den omfattning som är strikt nödvändig för att begränsa fattigdomens utbredning på landsbygden i Ungern, är förenligt med den inre marknaden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ungerska myndigheternas exceptionella statliga stöd i form av räntebidrag och direkta bidrag för förvärv av jordbruksmark, uppgående till högst 4 000 miljoner HUF och beviljat mellan den 1 januari 2010 och den 31 december 2013, ska anses vara förenligt med den gemensamma marknaden.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Ungern.

Utfärdat i Bryssel 22 december 2009.

På rådets vägnar

A. CARLGREN

Ordförande